

Heb 5:1	ΠΑΣ pas elke	ΓΑΡ gar want	ΑΡΧΙΕΡΕΥC archiereus hogepriester	ΕΞ ex van-uit	ΑΝΘΡΩΠΩN anthrōpōn mensen	ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟC lambanomenos genomen-wordende~	ΥΠΕΡ huper ten-behoeve-van		
	ALLES, elk bn 1nv ev m G3956	ZEKER+DERHALVE, want vnw G1063	OORSPRONG+GEWJDJE, overste-van-priesters, hogepriester zn: 1nv ev m G749	VAN-UIT vzt G1537	OPWAARTS+BLENDE+WENDER, mens zn: 2nv mv m G444	ON-ONTVANGST-nemen wd HO tt mid 1nv ev m G2983	OVER, boven, ten-behoeve-van vzt G5228		
ΑΝΘΡΩΠΩN anthrōpōn mensen	ΚΑΘΙΣΤΑΤΑI kathistatai wordt-aangesteld~	ΤΑ ta de-dingen	ΠΡΟC pros naar-toe	ΤΟΝ ton de	ΘΕΟN theon God	ΙΝΑ hina opdat	ΠΡΟCΦΕΡΗ prospherē dat-hij-zal-aanbieden		
	OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn: 2nv mv m G444	NEERWAARTS+STAAN, aanstellen wa HO tt mid 3 ev G2525	DE / HET L_ 4nv mv o G3588	NAARTOE vzt G4314	PLAATSER, God zn: 4nv ev m G2316	OPDAT vgw G2443	GEVEN+STROMende, naderingsgeschenk vnw HO tt act 3 ev G4374		
ΤΕ te bovendien	ΚΑI ΘΥCΙAC kai thusias en offers	ΥΠΕΡ huper ten-behoeve-van	ΑΜΑΡΤΙΩN hamartiōn zonden				ΔΩΡΑ dōra naderingsgeschenken		
BOVENDIEN part G5037	EN, ook vgw G2532	OFFEREN-heid, offer, slachtoffer zn: 4nv mv v G2378	OVER, boven, ten-behoeve-van vzt G2288	ON+GEMARKEERDheid, (doel)-misser, zonde zn: 2nv mv v G266			GEVEN+STROMende, naderingsgeschenk vnw HO tt act 3 ev G1435		
Heb 5:2	ΜΕΤΡΙΟΠΑΘΕΙN metriopathein met-de-juiste-maat-voelen	ΔΥΝΑΜΕΝΟC dunamenos kunnende~	ΤΟΙC tois met-degenen	ΑΓΝΟΟΥCIN agnoousin onwetend-zijnde	ΚΑI kai en	ΠΛΑΝΩΜΕΝΟC planōmenois met-degenen-dwalende~	ΕΠΕI epei omdat	ΚΑI kai ook	
	MAAT+EMOTIEEEL-zijn, met-de-juiste-maat-voelen wo HO tt act G3356	VERMOGEN, kunnen wd HO tt mid 1nv ev m G1410	DE / HET L_ 3nv mv m G3588	ON+KENNEN, onwetend-zijn, onbekend-zijn wd HO tt act 3nv mv m G50	EN, ook vgw G2532	DWALEN, afdwalen, verdwalen wd HO tt mid 3nv mv m G4105	OP+INDIEN, anders, omdat vgw G1893	EN, ook vgw G2532	
ΑΥTOC autos hij	ΠΕΡΙΚΕΙΤΑI perikeitai is-omgeven~	ΑCΘΕΝΕΙΑN astheneian zwakheid							
	ZELF; id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 1nv ev m G846	RONDOM+LIGGEN, omheen-liggen, omgeven, om-hebben wa HO tt mid 3 ev G4029	ON+STEVG+heid, zwakheid zn: 4nv ev v G769						
Heb 5:3	ΚΑI ΔI kai di en vanwege	ΑΥTHN autēn haar	ΟΦΕΙΛΕI opheilei hij-is-verschuldigd	ΚΑΘΩC kathōs zo-als	ΠΕΡI peri aangaande	ΤΟY tou het	ΛΔΟY laou volk	ΟΥΤΩC houtōs zó	ΚΑI kai ook
	EN, ook vgw G2532	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	ZELF; id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev v G846	VERSCHULDIGD-zijn, och-dat! wa HO tt act 3 ev G3784	NEERWAARTS+ALS, zo-als bijw G2531	RONDOM, om, aangaande vzt G4012	DE / HET L_ 2nv ev m G3588	VOLK zn: 2nv ev m G2992	DE+ZELF+ALS, dit-ALS, zó bijw G3779
ΠΕΡI peri aangaande	ΕΑΥΤΟY heautou zichzelf	ΠΡΟCΦΕРЕIΝ prospherein aan-te-bieden	ΠΕΡI peri aangaande	ΑΜΑΡΤΙΩN hamartiōn zonden					
RONDOM, om, aangaande vzt G4012	ZIJN+ZELF, zichzelf vw 3 2hv ev m G1436	NAARTOE+BRENGEN, naartoe-brengen, aanbieden wo HO tt act G4374	RONDOM, om, aangaande vzt G4012	ON+GEMARKEERDheid, (doel)-misser, zonde zn: 2hv mv v G266					
Heb 5:4	ΚΑI ΟYX kai ouch en niet	ΕΑΥΤΩ heautō in-zichzelf	TIC tis iemand		ΛΑΜΒΑΝΕI lambanei neemt	ΤHΝ tēn de	ΤIMHN timēn eer	ΔΛΛΔ alla maar	ΚΑΛΟΥMΕΝΟC kaloumenos geroepen-wordende~
	EN, ook vgw G2532	NIET bijw ontkt abs G3756	ZIJN+ZELF, zichzelf vw 3 3nv ev m G1438	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?	NEMEN+OPWAARTS, nemen, in-ontvangst-nemen wa HO tt act 3 ev G2983	DE / HET L_ 4nv ev v G3588	WAARDE, prijs, eer zn: 4nv ev v G5092	ANDER, maar vgw G235	ROEPEN wd HO tt mid 1nv ev m G2564
ΥΠΟ hupo onder	ΤΟY tou de	ΟΕΟY theou God	ΚΑΘΩCΠΕР kathōsper zoals-immers	ΚΑI ΔΑΡΩN kai aarōn ook Aäron					
ONDER vzt G2529	DE / HET L_ 2nv ev m G3588	PLATSER, God zn: 2nv ev m G2316	NEERWAARTS+ALS+ZELFS, zoals-immers bijw [G2509]	EN, ook vgw G2532	AÄRON zo eigen G2				
Heb 5:5	ΟΥΤΩC houtōs zó	ΚΑI O kai o ook de	XPICTOC christos Christus	ΟYX ouch niet	ΕΑΥTON heauton zichzelf	ΕΔΟΣΑCEN edoxasen verheerlijkt	ΓΕΝΗΘΗNAI genēthēnai om-te-worden	ΑΡΧΙΕΡΕA archierea hogepriester	ΔΛΛΔ all maar
DE+ZELF+ALS, dit-ALS, zó bijw G3779	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_ 1nv ev m G3588	GEZALFE, Christus zn: 1nv ev m G5547	NIET bijw ontkt abs G3756	ZIJN+ZELF, zichzelf vw 3 4nv ev m G1438	TOESCHIJNEN-maken, verheerlijken wa FE -- act 3 ev G1392	WORDEN wo FE -- pas G1096	WAARDE, prijs, eer zn: 4nv ev v G4092	ANDER, maar vgw G235
O ho degene	ΛΑΛΗCAC lalēsas sprekende	ΠΡΟC pros naar-toe	ΑYTON auton hem		ΥΙOC huios Zoon	ΜΟY mou van-mij	ΕI ei ben	CY su jij	ΕΓW egō ik
DE / HET L_ 1nv ev m G3588	SPREKEN wd FE -- act 1nv ev m G2980	NAARTOE vzt G4314	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846		ZOON zn: 1nv ev m G5207	IK, mij vp 1 2nv ev G3450	ZIJN wa HO tt act 2 ev G1488 (G1510)	JIJ, jou vp 2 1nv ev G4771	IK, mij vp 1 1nv ev G1473
Heb 5:6	ΚΑΘΩC kathōs zo-als	ΚΑI EN kai en ook in	ΕΤΕΡΩ heterō andere ^s -plaats	ΛΕΓEI legei hij-zegt	CY su jij	ΙΕPΕYC hiereus priester	ΕIC eis tot-in	ΤON ton de	ΔΙΩNA aiōna aeon
NEERWAARTS+ALS, zo-als bijw G2531	EN, ook vgw G2532	IN vzt G1722	VERSCHILLEND, id. ander ^s bn 3nv ev o G2087	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	JIJ, jou vp 2 1nv ev G4771	GEWIJD, priester zn: 1nv ev m G2409	TOT-IN vzt G1519	DE / HET L_ 4nv ev m G3588	ON+INDIEN+ZIJNDE, steeds-ZIJNDE, aeon zn: 4nv ev m G165
ΤΑZIN taxin ordering	ΜΕΛΧΙCΕДЕK melchisedek van-Melchisedek							KATA kata overeenkomstig	ΤHΝ tēn de
ZETTING, ordening zn: 4nv ev v G5010	MELCHISEDEK zo eigen G3198							NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	DE / HET L_ 4nv ev v G3588

Heb 5:7	OC <i>hos</i> <i>die</i>	EN <i>en</i>	TAIC <i>tais</i>	HMΕΡΑΙC <i>hēmerais</i>	THC <i>tēs</i>	CΑΡΚΟC <i>sarkos</i>	ΑΥΤΟY <i>autoū</i>	ΔΕΗΣΕΙC <i>deēseis</i>	ΤΕ <i>te</i>	KAI <i>kai</i>	ΙΚΕΤΗΡΙΑC <i>hiketērias</i>
	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 1nv ev m G3739	IN vzt G1722	DE / HET I_3nv mv v G3588	DAG zn_ 3nv mv v G2250	DE / HET I_2nv ev v G3588	VLEES zn_ 2nv ev v G4561	ZELF; <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	BINDing, smeekbede zn_ 4nv mv v G1162	BOVENDIEN part G5037	EN, ook vgw G2532	REIKEN-heid, smeking zn_ 4nv mv v G2428
ΠΡΟC <i>pros</i>	TON <i>ton</i>	ΔΥΝΑΜΕΝΟN <i>dunamenon</i>	СΩΖΕΙN <i>sōzein</i>	ΑΥΤΟN <i>auton</i>		ΕΚ <i>ek</i>	ΘΑΝΑΤΟY <i>thanatou</i>	ΜΕΤΑ <i>meta</i>	ΚΡΑΥΓΗC <i>kraugēs</i>	ΙΧΥΡΠΑC <i>ischuras</i>	ΚΑI <i>kai</i>
<i>naar-toe</i>	<i>degene</i>	<i>l'kunnende~</i>	<i>l'redden</i>	<i>hem</i>	ZELF; <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	VAN-UIT vzt G1537	GESTORVENheid, dood zn_ 2nv ev m G2288	MET (2), na (4) vzt G3326	SCHREEUW, het-luidkeels-roepen zn_ 2nv ev v G2906	STERK bn 2nv ev v G2478	EN, ook vgw G2532
ΔΑΚΡΥΨΩN <i>dakruōn</i>	ΠΡΟСΕΝΕΓΚΑC <i>prosenegkas</i>	KAI <i>kai</i>	ΕΙCΑKOYCΘΕIС <i>eisakoustheis</i>	ΑΠΟ <i>apo</i>	ΤΗC <i>tēs</i>		ΕΥΛΑΒΕΙAС <i>eulabeias</i>				
<i>met-tranen</i>	<i>aanbiedende</i>	<i>ook</i>	<i>l'verhoord-wordende</i>	<i>van-af</i>	<i>de</i>						
TRAAN zn_ 2nv mv o G1144	NAARTOE+BRINGEN, naartoe-bringen, aanbieden wd FV - act 1nv ev m G4374	EN, ook vgw G2532	TOT-IN+HOREN, gehoor-geven, verhoren wd HO tt pas 1nv ev m G1522	VANAF vzt G575	DE / HET I_2nv ev v G3588	WEL-NEMEN-heid, toewijding zn_ 2nv ev v G2124					
Heb 5:8	ΚΑΙΤΕP <i>kaiper</i>	ΩN <i>ön</i>	ΥΙOC <i>huios</i>	ΕΜΑΘΕN <i>emathen</i>	ΑΦ <i>aph</i>	ΩN <i>hōn</i>	ΕΠΑΘΕN <i>epathen</i>	ΤΗN <i>tēn</i>	ΥΠΑКОHN <i>hypakoēn</i>		
	<i>hoevel</i>	<i>l'zijnde</i>	<i>Zoon</i>	<i>hij-leerde</i>	<i>van-af</i>	<i>welke-dingen</i>	<i>hij-lead</i>	<i>de</i>	<i>gehoorzaamheid</i>		
	EN+ZELFS, hoevel vgw G2539	ZIJN wd HO tt act 1nv ev m G5607 (G1510)	ZOON zn_ 1nv ev m G5207	LEREN+[OPWAARTS], leren wa FE vt act 3 ev G3129	VANAF vzt G575	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 2nv mv o G3739	EMOTIE, lijden wa FE vt act 3 ev G3958	DE / HET I_4nv ev v G3588	ONDER+HOREN, gehoorzaam zn_ 4nv ev v G5218		
Heb 5:9	KAI <i>kai</i>	ΤΕΛΕΙΩΘΕIС <i>teleiōtheis</i>		ΕΓΕΝΕTO <i>egeneto</i>	ΠΑCIN <i>pasin</i>	ΤΟIC <i>tois</i>	ΤΗN <i>tēn</i>	ΥΠΑΚΟYOYCIN <i>hypakouousin</i>	ΑΥΤΩ <i>autō</i>		
	<i>en</i>	<i>l'tot-volmaaktheid-gebracht-wordende</i>		<i>egeneto</i>	<i>hij-werd~</i>	<i>degenen</i>	<i>de</i>	<i>gehooorzameerde</i>	<i>hem</i>		
	EN, ook vgw G2532	BEENDIGEN-veroorzaken, tot-volmaaktheid-brengen, voleindigen wd HO tt pas 1nv ev m G5048		WORDEN wa FE vt mid 3 ev G1096	ALLES, elk bn 3nv mv m G3956	DE / HET I_3nv mv m G3588	ONDER+HOREN, gehoorzamen wd HO tt act 3nv mv m G5219	DE / HET I_4nv ev v G3588	ZELF; <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846		
ΑΙTIOC <i>aitios</i>		СΩΤΗРИАC <i>sōtērias</i>	ΔΙΩΝΙΟY <i>aiōniou</i>								
<i>oorzaak</i>	<i>van-redding</i>	<i>l'aeonisch</i>									
VERZOEKig, veroorzaKEER, oorzaak zn_ 1nv ev m G159	REDDEN-heid, redding zn_ 2nv ev v G4991	ON+INDIEN+ZIJNDE-ig, steeds+ZIJNDE-ig, aeonisch bn 2nv ev v G166									
Heb 5:10	ΠΡΟСΑΓΟΡΕΥӨEIC <i>prosagoreutheis</i>	ΥΠΟ <i>hypo</i>	ΤΟY <i>tou</i>	ΘΕΟY <i>theou</i>	ΑΡΧΙΕΡΕYC <i>archiereus</i>		ΚΑΤΑ <i>kata</i>				
	<i>aangesproken-wordende</i>	ONDER vzt G5259	DE / HET I_2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn_ 2nv ev m G2316	OORSPRONG+GEWIJDE, overste-van-priesters, hogepriester zn_ 1nv ev m G749		OVEREENKOMSTIG vzt G2596	DE / HET I_4nv ev v G3588	ZETting, ordening zn_ 4nv ev v G5010		
ΜΕΛХИСЕДЕК <i>melchisedek</i>		ΝΩθεροI <i>nōthroi</i>	ΓΕΓΟНАТЕ <i>gegonate</i>	ΤΑIC <i>tais</i>	ΑΚΟAIC <i>akoais</i>						
<i>van-Melchisedek</i>		<i>l'sloom</i>	<i>jullie-zijn-geworden</i>	<i>in-de</i>	<i>gehoorgangen</i>						
MELCHISEDEK zo eigen G3198	OP+INDIEN, anders, omdat vgw G1893	SLOOM bn 1nv mv m G3576	WORDEN wa HV tt act 2 nv G1096	DE / HET I_3nv mv v G3588	HOREN, gehoor, hel-horen, gehoarde, gerucht, gehoorgang zn_ 3nv mv v G189						
Heb 5:11	ΠΕΡI <i>peri</i>	OY <i>hou</i>		ΠΟΛΥC <i>polus</i>	HMIN <i>hēmin</i>	O <i>ho</i>	ΛΟГОС <i>logos</i>	ΚΑI <i>kai</i>	ΔΥCΕΡMΗNEYTOC <i>dusermēneutos</i>		ΛΕГЕIΝ <i>legein</i>
	<i>aangaande</i>	<i>wie</i>		<i>veel</i>	<i>aan-ons</i>	<i>het</i>	<i>woord</i>	<i>en</i>	<i>moeilijk-uit-te-leggen</i>		<i>l'om-te-zeggen</i>
	RONDÖ, om, aangaande vzt G4012	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 2nv ev m G3739	VEIL, talrijk bn 1nv ev m G4183	WIJ, ons vp 13nv mv G2254	DE / HET I_1nv ev m G3588	LEGGENDE, zeggende, woord zn_ 1nv ev m G3056	EN, ook vgw G2532	SLECHT+VERTAALD, SLECHT-te-vertalen, moeilijk-uit-te-leggen bn 1nv ev m G1421	LEGGEN, zeggen wo HO tt act G3004		
ΕΠΕI <i>eprei</i>		ΝΩθεροI <i>nōthroi</i>	ΓΕΓΟНАТЕ <i>gegonate</i>	ΤΑIC <i>tais</i>	ΑΚΟAIC <i>akoais</i>						
<i>omdat</i>		<i>l'sloom</i>	<i>jullie-zijn-geworden</i>	<i>in-de</i>	<i>gehoorgangen</i>						
OP+INDIEN, anders, omdat vgw G1893		WORDEN bn 1nv mv m G3576	WORDEN wa HV tt act 2 nv G1096	DE / HET I_3nv mv v G3588	HOREN, gehoor, hel-horen, gehoarde, gerucht, gehoorgang zn_ 3nv mv v G189						
Heb 5:12	KAI <i>kai</i>	ΓΑP <i>gar</i>	ΟΦΕIΛОНTEC <i>opheilontes</i>	ΕΙNAI <i>einai</i>	ΔΙΔΑСКАΛАОI <i>didaskaloi</i>	ΔΙA <i>leraren</i>	ΤΟN <i>ton</i>	XPONON <i>chronon</i>	ΠΑLΙN <i>palin</i>	ΧΡΕIΑN <i>chreian</i>	ΕХЕTE <i>echete</i>
	<i>ook</i>	<i>want</i>	<i>l'verschuldigd-zijnde</i>	<i>te-zijn</i>	<i>ZIJN</i> wo FE -- act G1511 (G1510)	<i>ONDERWIJZER, leraar</i> zn_ 1nv mv m G1320	TON <i>ton</i>	ΧΡONON <i>tijd</i>	ΠΑLΙN <i>weer</i>	ΧΡΕIΑN <i>behoefte</i>	ΕХЕTE <i>jullie-hebben</i>
	EN, ook vgw G2532	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	VERSCHULDIGD-zijnd, och-dat! wd HO tt act 1nv mv m G3784			DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	DE / HET I_4nv ev m G3588	TIJD zn_ 4nv ev m G5550	WEER bijw G3825	GEbruIK-heid, behoefte zn_ 4nv ev v G5532	HEBben wa HO tt act 2 nv G2192
ΤΟY <i>tou</i>	ΔΙΔАСКЕIN <i>didaschein</i>	YMAC <i>humas</i>	TINA <i>tina</i>		ΤA <i>ta</i>	СТОИХЕIA <i>stoicheia</i>	ΤΗC <i>tēs</i>	ΑΡХIC <i>archēs</i>	ΤΩN <i>tōn</i>		
<i>van-het</i>	<i>l'te-onderwijsen</i>	<i>jullie</i>	<i>welke ?</i>		<i>de</i>	<i>elementaire-dingen</i>	<i>van-het</i>	<i>begin</i>	<i>van-de</i>		
DE / HET I_2nv ev o G3588	ONDERWIJZEN wo HO tt act G1321	JULLIE vp 24nv mv G5209	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?	WORDEN wa HV tt act 2 nv G5101	DE / HET I_1nv mv o G3588	RIJig, element, elementair zn_ 1nv mv o G4747	DE / HET I_2nv ev v G3588	OORSPRONG, begin, overheid zn_ 2nv ev v G746	DE / HET I_2nv mv o G3588		
ΛΟГIΩN <i>logiōn</i>		ΤΟY <i>tou</i>	ΘΕОY <i>theou</i>	KAI <i>kai</i>	ΓΕГОНАТЕ <i>gegonate</i>	ΧΡΕIΑN <i>chreian</i>	ΕХОНTEC <i>echontes</i>	ΓΔЛАКТОC <i>galaktos</i>	KAI <i>kai</i>	OY <i>ou</i>	СΤΕРЕАC <i>stereas</i>
<i>gezegden</i>		<i>van-de</i>	<i>God</i>	<i>en</i>	<i>jullie-zijn-geworden</i>	<i>behoefte</i>	<i>l'hebbende</i>	<i>van-melk</i>	<i>en</i>	<i>niet</i>	<i>van-vast</i>
LEGged, gezegd, gezegde zn_ 2nv mv o G3051	DE / HET I_2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn_ 2nv ev m G2316	EN, ook vgw G2532	WORDEN wa HV tt act 2 nv G1096	GEbruIK-heid, behoefte zn_ 4nv ev v G5532	HEBben wd HO tt act 1nv mv m G2192	MELK zn_ 2nv ev o G1051	NIET bijw ontk abs G3756	EN, ook vgw G2532	VAST bn 2nv ev v G4731	VOEDEN, voedsel zn_ 2nv ev v G5160

Heb 5:13	ΠΑΣ pas elke	ΓΑΡ gar want	Ο ho degene	ΜΕΤΕΧΩΝ metechōn deelhebbende	ΓΑΛΑΚΤΟΣ galaktos van-melk	ΑΠΕΙΡΟΣ apeiros onervaren	ΑΟΓΟΥ logou van-woord	ΔΙΚΑΙΟCΥΝΗС dikaiosunēs van-rechtvaardigheid
	ALLES, elk bn 1nv ev m G3956	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	DE / HET L_ 1nv ev m G3588	MET+HEBEN, deel-hebben wd HO tt act 1nv ev m G3348	MELK zn_ 2nv ev o G1051	ON+BEPROEVENDE, onervaren bn 1nv ev m G552	LEGGENDE, zeggende, woord zn_ 2nv ev m G3056	RECHTVAARDIG+SAMEN-heid, rechtvaardigheid zn_ 2nv ev v G1343
ΝΗΠΙΟС nēpios onmondig	ΓΑΡ gar want	ECT IN estin hij-is						
JONG+ZEGGEN-ig, JONG-zeggen-ig, onmondig brn/zn 1nv ev m G3516	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)						
Heb 5:14	ΤΕΛΕΙΩΝ teleiōn van-volvassenen	ΔΕ de echter	ECT IN estin is	Η hē het	СТЕРЕА stereea vaste	ΤΡΟΦΗ trophē voedsel	ΤΩΝ tōn van-degenen	ΔΙΑ dia vanwege
	BEEINDIGend, volmaakt, volwassen brn/zn 2nv mv m G5046	ECHTER vgw G1161	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)	DE / HET L_ 1nv ev v G3588	VAST bn 1nv ev v G4731	VOEDEN, voedsel zn_ 1nv ev v G5160	DE / HET L_ 2nv mv m G3588	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223
ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑ aisthēteria zintuigen	ΓΕΓΥΜΝΑΣΜΕΝΑ gegumnasmena geoefend-zijnde~	ΕΧΟΝΤΩΝ echontōn hebbende	ΠΡΟΣ pros naar-toe	ΔΙΑΚΡΙΣΙΝ diakrisin het-onderscheid-maken	ΚΑΛΟΥ kalou van-ideaal	ΤΕ te	ΚΑΙ kai bovendien	ΚΑΚΟΥ kakou van-kwaad
	AANVOELEN-BEWAREN-middel, zintuigen zn_ 4nv mv o	NAAKT-maken, oefenen wan HV tt mid 4nv mv o	HEBSEN wd HO tt act 2nv mv m	NAARTOE vzt DOOR+COORDELING, het-onderscheid-maken zn_ 4nv ev v	IDEAAL bn/zn 2nv ev o	BOVENDIEN part EN, ook vgw	KWAAD bn/zn 2nv ev v G3588	